

## SALUDOS DE LA JUNTA MUNDIAL



Continuamos funcionando productivamente desde el último número de las *Noticias de los SMNA*, y, según parece, a «toda máquina». Nuestras actividades en beneficio de la confraternidad incluyen seguir con la preparación de las historias personales del Texto Básico para el

borrador final pendiente de aprobación, la elaboración de un anteproyecto para la toma de decisiones por consenso en la CSM, la finalización del formulario de información de la Reserva Mundial junto con el PRH, el desarrollo de folletos informativos de servicio, la puesta en marcha de nuestro proceso de planificación estratégica 2008-2010, la elaboración de materiales de recursos adicionales para el Manual de relaciones públicas, y la facilitación de numerosos talleres en toda nuestra confraternidad mundial. Por supuesto que la 32ª CMNA de San Antonio está a la vuelta de la esquina y, a medida que nos acercamos al evento, nos sube el nivel de energía.

Ahora, mientras recuperamos el aliento, haremos una recapitulación de nuestra última reunión de junta, celebrada en San Diego (California) del 11 al 14 de abril de 2007 y de la actividad de los SMNA desde nuestra reunión de enero. El primer día de reunión, participamos, la junta y el personal, en la sesión inicial de planificación estratégica facilitada por Jim DeLizia. Esta sesión de un día de duración se centró en una exploración ambiental, similar al inventario, y a la enumeración de cuestiones relacionadas con la «Herramienta de planificación de área». Greg Muth, director ejecutivo de la Oficina de Servicio General de Alcohólicos Anónimos de Nueva York, también estuvo presente en este proceso de planificación y fue un participante activo y valioso. Pasamos buena parte del tiempo hablando sobre los propósitos primordiales de cada una de nuestras organizaciones.

El segundo día comenzó con una discusión interactiva de colaboración con Greg, centrada en el sistema de donaciones de Alcohólicos Anónimos, las comunicaciones a través de su confraternidad, la publicación y distribución de literatura, su enfoque especializado en los profesionales y su cooperación con AI-Anon. Esta sesión

nos ayudó a adoptar un criterio sobre la interacción con profesionales en nuestros esfuerzos de relaciones públicas, a examinar nuevas posibilidades con respecto a las donaciones de los miembros y a comprender mejor la cooperación relacionada con Nar-Anon.

Luego pasamos a hablar del Texto Básico y aprobamos la introducción y el prefacio del borrador final. A continuación conversamos sobre las historias personales y los vacíos que creemos existen en dichas historias. El grupo de trabajo sobre el TB se reunirá por última vez en junio, y concluiremos el borrador final en nuestra reunión de julio. Dicho borrador pendiente de aprobación estará disponible para la confraternidad a partir del 1 de septiembre. Terminamos nuestro ambicioso segundo día con un informe de la Junta Editorial de la revista *NA Way*, con un repaso a las novedades de nuestro sitio web y una productiva sesión sobre la respuesta a los borradores de varios folletos informativos de servicio.

### ¿Qué hay dentro?

<b>Planificación estratégica</b>	<b>2</b>
<b>Temas de debate de la confraternidad</b>	<b>3</b>
<b>¿Quién falta?</b>	<b>3</b>
<b>Proyecto del Texto Básico</b>	<b>4</b>
<b>Materiales de servicio</b>	<b>5</b>
<b>Actualización del sitio web</b>	<b>6</b>
<b>Novedades de la CMNA</b>	<b>7</b>
<b>Contribuciones</b>	<b>7</b>
<b>Desarrollo de la confraternidad</b>	<b>8</b>
<b>Novedades de relaciones públicas</b>	<b>11</b>
<b>The NA Way Magazine</b>	<b>11</b>
<b>Admisiones a la CSM</b>	<b>13</b>
<b>Toma de decisiones por consenso en la CSM</b>	<b>13</b>
<b>Panel de Recursos Humanos</b>	<b>13</b>
<b>Calendario y plazos</b>	<b>14</b>
<b>Perfiles de sesión sobre los TD</b>	<b>encarte</b>

El tercer y cuarto día de reunión entramos en nuestro retiro, lo que significa que tratamos asuntos de la confraternidad y discutimos cuestiones filosóficas y prácticas en relación con la junta. Participamos en fructíferas sesiones respecto a las responsabilidades de los miembros de la Junta Mundial. Además, revisamos un borrador sobre «toma de decisiones por consenso» en la CSM, y conversamos sobre el valor que los miembros parecen dar a Narcóticos Anónimos, así como a sus respectivas aportaciones a los servicios y destinadas a llevar el mensaje de recuperación a nivel mundial.

A pesar de que nos reunimos durante cuatro días enteros, nos dimos cuenta de que no nos alcanzaba el tiempo para discutir todo en persona. De modo que nos servimos de la tecnología —concretamente del correo electrónico— para cumplir con nuestras responsabilidades.

### Qué tenemos por delante:

**Más planificación y preparación. En nuestra reunión de junta de julio formularemos los objetivos y criterios para el Plan estratégico de los SMNA 2008-2010. Aquellos que hayan utilizado la Herramienta de planificación de área (HPA) es posible que hayan asistido a un CSA con un enfoque similar. Los planes de proyecto que presentemos en la CSM 2008 surgirán de este trabajo de planificación.**

## PLANIFICACIÓN ESTRATÉGICA



Como parte de nuestros esfuerzos continuos por integrar y hacer realidad sistemáticamente los ideales de la declaración de nuestra visión de futuro, celebramos la primera de las tres sesiones para elaborar el Plan Estratégico 2008-2010. Este plan dispone las acciones que debemos emprender en el próximo ciclo de conferencia con el fin de avanzar hacia la disponibilidad universal y la aceptación de nuestro mensaje de recuperación y la unidad en nuestra confraternidad mundial.

Nuestro proceso de planificación es similar al que se efectúa con la herramienta de planificación de área que muchos miembros tal vez hayan usado en sus esfuerzos de servicio local. Discutimos la información recopilada a través de la exploración ambiental e identificamos las dificultades principales que aparentemente afectan a NA desde fuera y desde dentro de nuestra

confraternidad. Después intentamos incorporarlas en las cuatro áreas de resultados clave comunes al plan de cada ciclo (Comunicación, Apoyo a la confraternidad, Recursos, y Liderazgo y gestión).

Nuestra exploración ambiental contiene información diversa: informes de organismos externos (como el Informe Mundial de las Naciones Unidas sobre las Drogas 2006), registros operativos de los SMNA (por ejemplo, averiguaciones en la confraternidad, ventas de literatura, datos financieros), una encuesta de base amplia entre el personal y los miembros de la junta. La encuesta se centró en los cambios, tanto dentro como fuera de la confraternidad, y el efecto que éstos pueden tener en nuestras prioridades.

Algunos de los principales asuntos externos identificados fueron: grandes comunidades de NA en desarrollo, como China y África, entono político frágil y cambiante, nuevas percepciones de la adicción y nuevas formas farmacológicas de tratarla por parte de los profesionales médicos y especializados en adicciones, nuevas tecnologías y mayor visibilidad pública y aceptación de nuestro mensaje.

Algunos de los asuntos clave internos fueron: continuar llevando nuestro mensaje esencial a una confraternidad cada vez más diversa, la cambiante horquilla de edad de nuestros miembros (más jóvenes y mayores), la madurez (mayor tiempo limpio) en nuestra confraternidad, la aplicación de nuestro programa en religiones y culturas diversas, y la disminución del valor del dólar con respecto a otras monedas y su efecto en nuestras finanzas.

Como parte del proceso, examinamos los últimos diez años para prever los cambios que puedan afectar a NA. Algunos de los que identificamos fueron: estancamiento del crecimiento de la confraternidad de EEUU, un número cada vez mayor de miembros en el mundo, la globalización y los cambios económicos y sociales derivados de ella, circulación de fondos a todos los niveles de la confraternidad, necesidades de comunicación tanto dentro como fuera de la confraternidad, y, una vez más, las nuevas tecnologías.

En relación con el **área de resultados clave de «comunicación»**, hablamos sobre las estrategias de relaciones públicas (a quién nos dirigimos, qué decimos y cómo lo hacemos), sobre el desarrollo de una declaración clara acerca de quiénes somos y qué hacemos, y sobre la manera de definir claramente el mensaje de nuestras tradiciones y principios.

En relación con el **área de resultados clave de «apoyo a la confraternidad»**, identificamos: herramientas de capacitación, literatura nueva para satisfacer el cambiante perfil de nuestra confraternidad, revisión de las herramientas existentes para que reflejen mejor la experiencia de nuestros miembros, y posible uso de simpatizantes no adictos.

Las principales cuestiones identificadas en relación con el **área de resultados clave de «liderazgo y gestión»** fueron: desarrollo del liderazgo, comunicación en toda la estructura de servicio y reconocimiento de los beneficios del servicio.

En relación con el **área de resultados clave de «recursos»**, se incluyeron cuestiones como: la responsabilidad de mantenernos con los recursos propios y las discusiones sobre nuestra condición de socios y dueños de la confraternidad, gastos financieros (cómo y dónde gastamos nuestro dinero) y nuestra exagerada dependencia en el Texto Básico como principal fuente de ingresos.

Sabemos que incluso con una lista tan amplia no podemos reflejar todas las tendencias y los cambios, pero creemos que nuestros esfuerzos nos ayudarán a prepararnos para el próximo ciclo. El paso siguiente, en nuestra reunión de julio, es concretar nuestros objetivos y formular nuestros criterios.

## TEMAS DE DEBATE DE LA CONFRATERNIDAD

Tal como informamos en enero, estamos utilizando los resultados de las discusiones mantenidas hasta ahora para dar otro paso encaminado a revisar el conjunto de preguntas que profundizan en los temas de debate. En todos los talleres que facilitamos y sobre los que informamos en este número de las *Noticias de los SMNA* usamos las pautas sobre los temas de debate revisadas. Parece que los miembros ya han adoptaron la Hoja de trabajo para el grupo en las sesiones sobre «Grupos habituales fuertes» y también estuvieron de acuerdo con la solución y el enfoque del plan de acción en las sesiones sobre «Nuestra estructura de servicio». Las versiones de esta actualización, de 24 y 4 páginas respectivamente, están disponibles en nuestro sitio web ([http://www.na.org/discussion\\_boards.htm](http://www.na.org/discussion_boards.htm)) en distintos idiomas. Sigue visitando esta sección de nuestra web donde también publicaremos herramientas adicionales para facilitar estos debates, incluidos los perfiles de sesión, a fin de que te ayuden a celebrar tus propios talleres. Las próximas discusiones reflejarán este cambio de enfoque.

Recomendamos encarecidamente a los grupos, áreas y regiones que trabajen juntos y organicen talleres sobre los temas de debate para sensibilizar, mejorar el diálogo en la confraternidad y recopilar unidas distintas sugerencias. El objetivo de las sesiones que desarrollamos es que resulte más fácil a los miembros planificar, preparar y coordinar los talleres. La información sobre los antecedentes y las sugerencias para celebrar talleres propios, así como los foros electrónicos de discusión para intercambiar ideas con otros miembros del mundo, se encuentran en la página de foros de discusión de nuestra web: [http://www.na.org/discussion\\_boards.htm](http://www.na.org/discussion_boards.htm). Si organizas un taller local, mándanos por favor tus sugerencias sobre las preguntas de los temas de debate. Estos aportes nos ayudarán a estructurar nuestro trabajo para el próximo ciclo.

### Foro de discusión de los participantes de la conferencia

[http://www.na.org/discussion\\_boards.htm](http://www.na.org/discussion_boards.htm)

Aunque el Foro de discusión sobre los temas de debate recibe muchos posts y visitas, el tráfico en el Foro de discusión de los participantes de la conferencia todavía es escaso. Hemos hablado sobre la forma de aumentar el interés y la participación. Mándanos tus ideas, o mejor aún, si eres o has sido participante en la conferencia, entra y únete a la conversación.



## QUIÉN FALTA: FOLLETOS PARA JÓVENES Y NECESIDADES COMUNES EN LA CMNA

### Novedades sobre los folletos para jóvenes

Nos alegran las noticias que hemos tenido de los miembros sobre sus esfuerzos para recibir los borradores de revisión y aportes de los folletos para jóvenes distribuidos en la confraternidad. Comités de área y regionales, miembros y grupos de jóvenes han solicitado materiales y nos han hecho llegar sus aportes. Los SMNA organizaron un taller bilingüe en la Convención de Jóvenes de Montreal (Canadá), con una versión traducida de los folletos, realizada gracias al trabajo de los servidores de confianza de dicha convención.

Ya hemos recibido algunos aportes muy útiles de los miembros que han mostrado a sus familias y amigos el folleto destinado a los padres. También nos ha llegado la preocupación de algunos miembros con respecto a si dicho folleto está fuera de nuestro ámbito. El grupo

de trabajo y la junta creen que es fundamental incluir este material de relaciones públicas como parte de este proyecto, para que podamos tratar algunas de las preguntas que los miembros más jóvenes han intentado responder a sus padres. Esperamos que el borrador final cumpla aún más el objetivo de comunicar las experiencias de los miembros más jóvenes que transitan el camino de recuperación junto a sus padres, por medio un vocabulario que los progenitores, que no son miembros de NA, puedan apreciar.

Como ya hemos informado, creemos que no podemos pasar por alto la necesidad de dirigirnos a los adictos con un lenguaje que comprendan cuando recurren a NA por primera vez. Esta necesidad de identificación es vital para muchos recién llegados. Es verdad que muchos de nosotros descubrimos estas reuniones sin estas formas adicionales de identificarnos con el mensaje de NA, pero ignoramos cuántos adictos no se han identificado. Nos parece que forma parte de nuestro propósito primordial y de nuestra visión ofrecer aun más vías para que la gente encuentre NA. Apreciamos la unidad que constituye la base de nuestra capacidad de estar juntos, aunque procedamos de diversos entornos, y de compartir el mensaje de recuperación de NA. Esperamos que cada vez más adictos sigan llegando a NA de distintas maneras y tengan la oportunidad de experimentar la unidad y diversidad que tanto valoramos. Sabemos que estos folletos son sólo el comienzo, pero estamos entusiasmados por estos primeros pasos encaminados a hacer más accesible el mensaje de NA al número cada vez mayor de miembros jóvenes de todo el mundo.

## PROYECTO DEL TEXTO BÁSICO

El proyecto del Texto Básico sigue adelante a toda marcha mientras entramos en la cuenta regresiva de los últimos meses que faltan para que se publique el borrador final. El período de revisión se desarrolló desde septiembre de 2006 hasta el pasado febrero. Durante esos meses, distribuimos más de 7.500 copias del borrador —4.493 versiones en papel enviadas por correo y 3.009 electrónicas que se descargaron de la red—. En total, recibimos 350 aportes, el 60 por ciento de los cuales procedía de individuos, el 17 de grupos y el 23 de comités.



*De un aporte: «Estoy actualmente en la unidad de alta seguridad [de esta prisión]. No tengo una confraternidad a mi alcance, sino sólo la literatura. No sé muy bien dónde vi esta sugerencia, pero... me acordé de alguien que dijo que podía haber reuniones de un solo miembro... Así que elegí una historia al azar y disfruté de esa reunión de orador mientras la leía en voz alta. Mi intención es celebrar noventa reuniones en noventa días... Ya llevaba catorce de esas "reuniones de uno" cuando llegó esta edición. Me parece que voy a celebrar esas "90 en 90" de forma muy variada. La reunión de esta noche se celebró en Arabia Saudita.»*

Al principio, cuando pusimos en nuestra web los formularios de aportes, tratamos de que fueran lo más anónimos posible para animar a los miembros a mandar sus ideas. Al cabo de un tiempo, nos dimos cuenta de que resultaría útil saber de dónde llegaban los aportes, de modo que conocemos los lugares de procedencia de poco más de la mitad de éstos. Alrededor del 90 por ciento viene de Estados Unidos y el 10 por ciento de otros países:

Brasil	Canadá	Gibraltar
Grecia	Irlanda	Kuwait
Nueva Zelanda	Noruega	Rusia
Turquía	Uganda	Reino Unido

La mayor parte de los aportes sobre el borrador fueron positivos. La pequeña cantidad de reacciones negativas fue ampliamente superada por los miembros que nos escribieron para decir que apreciaban el énfasis en la diversidad, el carácter internacional de la recopilación de experiencias y los cambios de organización. El grupo de trabajo se reunió para discutir y tomar decisiones sobre las ideas recibidas; de modo que estamos trabajando en la revisión del borrador.

Tal vez la mayor parte de los aportes se centraban en las «reflexiones», unas recopilaciones de experiencias breves que encabezan todas las secciones, salvo la de «Los comienzos». A muchos les pareció una gran idea incluir «testimonios» más cortos, una especie de reunión sobre un tema en lugar de una historia completa, que se parece más a una reunión de orador. Las reflexiones resultarán especialmente importantes para los adictos que no saben leer muy bien o que no pueden concentrarse durante mucho tiempo. Por otro lado, muchos consideraron que distraían y eran confusas. Después de discutir la cuestión, decidimos dejarlas en el borrador, pero las incluiremos en el índice,

así como una breve explicación de ellas al principio de la página.

Por supuesto que ésta es sólo una de las muchas cosas planteadas en los aportes. Basándonos en las sugerencias de los miembros, hemos revisado algunas partes de la introducción y el prefacio, cambiando el orden de algunas historias y hecho una lista de algunas contribuciones que podrían corregirse un poco más. También añadiremos reflexiones a la sección «Los comienzos», como muchos compañeros nos han sugerido. Además de estos cambios importantes, hay muchos pequeños detalles que han sido pulidos y mejorados.

Para ser sinceros, el proceso de leer los aportes a veces resulta difícil. ¿Qué se hace cuando una sugerencia dice: «Se hace demasiado hincapié en nuestra diversidad», y la siguiente: «Es fantástico tener historias que hacen hincapié en nuestra diversidad»? ¿O cuando una dice: «Esa fue a mejor historia que leí porque cubre cada uno de los aspectos de programa» y la siguiente (sobre la misma historia): «Habla demasiado del consumo y poco de recuperación; no es interesante»? Esperamos que estos ejemplos te ayuden a comprender nuestro proceso y las contradicciones con las que a veces nos encontramos durante la revisión. El grupo de trabajo lee aplicadamente todos los aportes, y hemos hecho todo lo posible para tomar decisiones que incorporen las sugerencias que consideramos útiles para la confraternidad en conjunto.

Entre esas decisiones están las relacionadas con nuestros esfuerzos para llenar los «vacíos» en el borrador. Los aportes recibidos nos han ayudado a elaborar un «lista de deseos» con respecto a la experiencia y los aspectos demográficos que nos gustaría ver en el borrador final. Actualmente estamos leyendo y tomando decisiones sobre las colaboraciones que se podrían añadir al borrador. Todavía no tenemos nada definitivo sobre lo cual informar, pero podemos decir que algunas colaboraciones que están en el borrador de revisión no estarán en el borrador final pendiente de aprobación. Seguiremos informando después de nuestra próxima reunión.

Gracias a todos los miembros que han leído el borrador y nos han enviado sugerencias. Nos han ayudado a disponer de un texto mejor.



## MATERIALES DE SERVICIO

La Conferencia de Servicio Mundial 2006 aprobó una moción para «permitir a la Junta Mundial elaborar y aprobar folletos informativos y herramientas relacionados con el servicio para que se distribuyan en la confraternidad». Tal como hemos informado tras nuestra reunión de febrero, hemos trabajado mucho en algunos de estos materiales. En nuestra reunión de abril, volvimos a hablar y a fijar el rumbo en relación con esta primera tanda. Prevemos que concluiremos los materiales descritos debajo en el futuro próximo y los pondremos en circulación. En nuestra reunión de julio seguiremos trabajando en estos recursos, con materiales sobre atmósfera de recuperación, medicación y el grupo de NA, liderazgo, los beneficios del servicio, y qué son los SMNA. Creemos que estos recursos ayudarán efectivamente a nuestros miembros y grupos en sus esfuerzos para cumplir con nuestro propósito primordial. Como siempre, necesitamos las ideas y opiniones de todos. A continuación enumeramos los cuatro materiales que pronto estarán listos:

### *Atmósfera de recuperación: comportamiento violento y perturbador*

Otra dificultad que los grupos tal vez tengan que abordar está relacionada con comportamientos que interfieren en el mantenimiento de una atmósfera de recuperación en las reuniones. Este material los ayuda a examinar diferentes criterios para resolver cuestiones relacionadas con la conducta perturbadora en las reuniones.

### *Introducción a las reuniones de Narcóticos Anónimos*

Nuestras reuniones pueden resultar muy confusas para la gente que nunca ha estado en ellas. Esta herramienta pretende ayudar a las personas a comprender nuestras reuniones y darles una idea de lo que pueden encontrar en ellas.

### *Servidores de confianza del grupo: funciones y responsabilidades*

El propósito de este material es ofrecer una explicación más fácil y accesible de los puestos de servicio del grupo. Resume, aclara y actualiza algunas partes de la *Guía del grupo*.

### *Reuniones de trabajo del grupo*

Se trata de un recurso para ayudar a un grupo a organizar sus asuntos de trabajo habituales. Contiene

ideas para que los grupos tengan en cuenta, incluido un modelo de reunión de trabajo.

Todos estos folletos de servicio tendrán un aspecto diferente para diferenciarlos de los materiales de servicio. Cuando salgan, mándanos por favor tu opinión sobre ellos. Además, sigue enviándonos las ideas que tengas sobre nuevos temas relacionados con el servicio.



### Novedades sobre el Manual de relaciones públicas

Hemos finalizado los veintiocho capítulos iniciales del Manual de relaciones públicas. Estos recursos incluyen apéndices a los capítulos 2, 4, 5, 6, 7, 9 y 11. Pueden consultarse

en la web [www.na.org](http://www.na.org), en el vínculo «Handbooks» o «PI Basics» de la página principal, o en «Public Relations» o «New Additions» (del menú desplegable «Other Items of Interest»). El manual está actualmente disponible con anillas para ir agregando los nuevos recursos disponibles de los capítulos correspondientes.

Hemos aprobado otros catorce apéndices al manual que se están formateando en estos momentos y estarán disponibles en los próximos meses. Se trata de recursos para los capítulos 3 (formulario de evaluación del servicio), 6 (formularios y cartas de Hel), 10 (pasos para un sitio web y página web), 11 (pasos para planificar un evento) y 12 (cuestionario y carta de desarrollo de la confraternidad).

Con el añadido de los apéndices, el manual se ha hecho más grande... ¡el doble comparado con la versión publicada al principio! Debemos aumentar el precio a US\$ 8,50, lo que incluye el manual, las anillas y los apéndices; el precio nuevo entrará en vigor el 1 de septiembre. Los miembros que ya tengan el manual y sólo deseen los recursos y las anillas, pueden comprarlos por separado por US\$ 3,50 durante un período limitado de un año. Los recursos y el manual también están disponibles y se pueden descargar de nuestro sitio web, [na.org](http://na.org), de forma gratuita.

### NOVEDADES DEL SITIO WEB



El tráfico en el sitio web de los SMNA sigue aumentando. En marzo de 2007 tuvimos más de 4,5 millones de visitas en las diferentes webs que llamamos colectivamente [www.na.org](http://www.na.org).

org, que incluye la web principal, así como la base de datos y las secciones de venta de literatura online. El tráfico también aumenta a medida que siguen creciendo las ventas de literatura online y los visitantes cada vez usan más la base de datos para buscar reuniones locales de NA. En los próximos números daremos más datos sobre las secciones de tráfico elevado.

El sitio web se actualiza con frecuencia y cada mes se añaden cosas nuevas, que van desde los últimos números de nuestras publicaciones periódicas a secciones o páginas web completamente nuevas. Algunas de las secciones que pueden interesar a nuestros lectores son:

- **Temas de debate 2006–2008** que se encuentra en [http://www.na.org/discussion\\_boards.htm](http://www.na.org/discussion_boards.htm) e incluye vínculos a los foros sobre los temas de debate de la confraternidad y a los foros de participantes de la CSM.
- **Un sección nueva de relaciones públicas** abierta en <http://www.na.org/PR/index.htm>, que incluye no sólo vínculos al Manual de relaciones públicas sino también al material de recursos que incluye dicho manual a medida que está disponible.
- **Una sección general nueva para el material de servicio de NA** en [http://www.na.org/servicemat/service\\_material.htm](http://www.na.org/servicemat/service_material.htm), y que contiene vínculos a diversos recursos relacionados con el servicio.
- **La sección de recursos desarrollados a nivel local** en [http://www.na.org/local\\_resource\\_area.htm](http://www.na.org/local_resource_area.htm), dispone de un vínculo a nuestro sitio de transferencia de archivos (FTP) que incluye muchos materiales elaborados por las comunidades de servicio locales de NA. También invitamos a los comités de servicio local a compartir sus materiales de recursos con la confraternidad en general. Para mayor información sobre cómo acceder a nuestra sección FTP, ponte por favor en contacto con el departamento de servicios a la confraternidad, [fsmail@na.org](mailto:fsmail@na.org), o simplemente envíanos el material que desees compartir con los demás.
- Y por ultimo, pero no menos importante, **el nuevo buscador del sitio web** en <http://www.na.org/search.htm>. Esta versión de la herramienta de búsqueda, un motor de búsqueda ligado a una base de datos que tiene la capacidad de buscar todos los documentos online, seguirá siendo un trabajo en curso, ya que queremos asegurar que todos los tipos

de documentos, incluidos los PDF y RTF, puedan ras- trearse e incluirse en los resultados de la búsqueda.

Esperamos seguir rediseñando el sitio web sin prisa pero sin pausa. Puede que los cambios parezcan sutiles, ya que no tenemos intenciones de modificar la aparien- cia y funcionalidad de la página principal por lo menos hasta fin de año, como muy pronto. Mantente informa- do de las novedades de esta importante herramienta de comunicación.

## NOVEDADES DE LA CMNA

La 32ª Convención Mundial de Narcóticos Anónimos, «Nuestro mensaje es esperanza; nuestra promesa, liber- tad», se celebrará en San Antonio (Texas). ¿Ya te has reg- istrado? ¿Has organizado tu viaje? ¿Has visitado [www.na.org/wcna32/index.htm](http://www.na.org/wcna32/index.htm) para ver las novedades? Se- guro que no quieres perderte esta convención mundial. Los Servicios Mundiales entran en «modo convención mundial», y el grupo del programa nos ha hecho las re- comendaciones finales sobre los oradores principales y empieza a seleccionar los de los talleres en función de la lista de personas preinscritas. También hemos co- menzado a examinar los temas de los talleres, estamos acabando el plan de actividades de entretenimiento (incluido el concierto del sábado) y esperamos disponer de los mejores artículos de recuerdo.



Centro de convenciones Henry B. González  
San Antonio Riverwalk, CMNA-32

Para tu comodidad, hemos puesto en el sitio web los horarios aproximados en que comienzan y acaban los eventos. Esperamos que te ayude a planear tu llega- da y partida y, lo más importante, a calcular las horas en que puedes ofrecerte como voluntario. Si aún no has rellenado la hoja de información para voluntarios, visita por favor el sitio web y hazlo ahora. Muy bien; ahora que ya lo has hecho, espera a que te llame un miembro del Comité de Apoyo a la 32ª CMNA. ¡Están

trabajando mucho para ponerse en contacto con to- dos los que han rellenado el formulario!

## Información sobre necesidades especiales

También está disponible online la información para las personas con minusvalías. Si tú o alguien que conoces necesita silla de ruedas, scooters, traslados especiales o alguna otra cosa, visita nuestra web y rellena el for- mulario. Nos ayudará a atender mejor tus necesidades durante la convención.

## Tienda de mercadería alternativa

Las «instrucciones para vender» en la tienda de mer- cadería alternativa de la 32ª CMNA están disponibles online. Si tu área o región está interesada en vender mercadería en la 32ª CMNA el domingo 2 de septiem- bre, debes rellenar la solicitud antes del 1 de agosto para que se te asigne un puesto en la mesa, y obtener una licencia de impuestos expedida por la autoridad competente del estado de Texas. Puedes rellenar el «Permiso de venta de mercadería alternativa» para la 32ª CMNA online y la solicitud de licencia de impu- estos del estado de Texas en [www.window.state.tx.us/taxpermit/](http://www.window.state.tx.us/taxpermit/).

## Día de Unidad Mundial – Comunicación telefónica

Ya es posible registrarse para la comunicación tele- fónica del Día de Unidad Mundial que tendrá lugar el domingo 2 de septiembre de 2007, el último día de la 32ª CMNA. Ofrecemos una comunicación regional gra- tuita a todas las regiones de fuera de Norteamérica. Así que si no puedes asistir a la convención, pero quieres participar en la experiencia, planea un evento con tu grupo, área o región. ¡Quizá ese evento sea anunciado en todo mundo! Si no nos vemos en San Antonio, espe- ramos oír tu voz.

Para todo esto y más,  
visita [www.na.org/wcna32/index.htm](http://www.na.org/wcna32/index.htm).

## CONTRIBUCIONES

Como hemos mencionado en el último número de las *Noticias de los SMNA*, el Grupo de trabajo del plan de ne- gocios nos dio algunas ideas y no hizo recomendaciones con respecto a las contribuciones financieras. Creemos que es esencial transmitir un mensaje de responsabi- lidad compartida en relación con nuestro propósito pri- mordial: el dinero que se deposita en la canasta del grupo o que se dona directamente a los SMNA apoya

nuestra visión de llevar el mensaje de NA alrededor del mundo. Aproximadamente el 88 por ciento de nuestros ingresos proceden de la venta de literatura, y sólo un 11 por ciento de las contribuciones de los miembros. ¿Cómo nos autofinanciamos? En lugar de aceptar nuestra responsabilidad de mantenernos completamente a través de nuestras contribuciones monetarias, parece que dependemos cada vez más de la venta de literatura. Muchos ponemos esa moneda obligatoria en la canasta, pero cuando consideramos el valor que tiene hoy en día en comparación al de hace cinco años, tal vez nos demos cuenta de que con ese dinero no se llega muy lejos. De modo que nos preguntamos: ¿cuál es el valor de la recuperación para nuestros miembros?

Nuestro desafío es hacer que la responsabilidad financiera sea un asunto que interese a nuestros miembros, ayudarlos a ver la diferencia que puede marcar cada miembro, grupo, área y región en toda la confraternidad. Todos estamos comprometidos con llevar el mensaje de recuperación a lo largo y a lo ancho de nuestra confraternidad mundial, para que «ningún adicto que desee recuperarse tenga que morir de los horrores de la adicción». ¿Cómo podemos ayudar a que los miembros se den cuenta de que todos somos socios igualitarios en esta empresa? Creemos que tal vez sea necesario recalcar que ser miembro de NA implica la responsabilidad de llevar el mensaje a los recién llegados, de nuestro programa personal de recuperación y de apoyar a la confraternidad que nos ha salvado la vida.

En la revista *The NA Way*, se publicarán una serie de artículos para lanzar esta discusión en la confraternidad. El primero de ellos, una reflexión personal sobre las donaciones, fue el artículo de fondo del número de abril. El contenido de cada uno se determinará a medida que avancemos, pero nuestra discusión incluye muchas ideas. Estamos estudiando maneras de utilizar materiales existentes, como los folletos informativos, y ver qué otros recursos podrían desarrollarse para ayudar a transmitir este mensaje.

Te invitamos a compartir tu experiencia y a que participes en esta discusión. Hace poco, cuando fuimos a los talleres de Nepal, nos enteramos de que los miembros tienen una costumbre conmovedora e inspiradora con respecto a la Séptima Tradición: tratan las contribuciones que hacen en la canasta como una *bhakti* (una ofrenda), una expresión del amor más puro y sincero que sienten por NA, y antes de depositar el dinero en la canasta, se lo acercan a la frente, los labios y el corazón. Cada uno

lleva a cabo este rito dos veces antes de poner el dinero en la canasta. ¿Qué experiencia tienes para compartir con nosotros? Esperamos oírlo.

### Taller de los SMNA sobre distribución de literatura y convenciones

9–10 de noviembre de 2007

en Woodland Hills (California)

*Si distribuyes literatura o planeas convenciones,  
¡tenemos un taller para ti!*

**Inscríbete o descarga el folleto en:**

<http://www.na.org/nawsevents/event-reg.htm>

## DESARROLLO DE LA CONFRATERNIDAD

### Talleres y viajes por el mundo

He aquí los eventos en los que hemos participado que tuvieron lugar entre nuestras reuniones de enero y abril. Muchos de ellos se han celebrado después de esas fechas, de modo que informaremos en el próximo número de las *Noticias de los SMNA*.

#### Nicaragua

A final de marzo, los SMNA asistieron a la convención regional nicaragüense. Acudieron miembros de toda América Latina y Estados Unidos para apoyar el acontecimiento. La presencia de visitantes casi duplicó a la de miembros locales, pero estos últimos estaban increíblemente bien preparados y organizaron una convención impresionante. La reunión principal de cada noche contaba con un panel de oradores de diversos países, así como exhibiciones culturales con bailarines, un cantante, una banda de música y fuegos artificiales. Celebramos cuatro talleres de los SMNA en el transcurso del fin de semana, así como una presentación de la historia de NA. Muchos miembros locales no habían participado nunca en el proceso de discusión grupal del taller, pero se adaptaron rápidamente y con mucho entusiasmo. Los miembros participaron de manera inspirada y apasionada en los Temas de debate de la confraternidad. Su entusiasmo era realmente contagioso, y animamos a todos a que llevaran sus ideas de vuelta a los grupos y órganos de servicio.

#### Puerto Rico: festival de tradiciones

Los SMNA viajaron a este evento en un intento de reestablecer una interacción directa con los miembros de Puerto Rico y de sensibilizar respecto a la construcción de grupos habituales fuertes, la creación de pautas re-



gionales y de una estructura de servicio que sirva a los miembros y a los grupos. También tuvimos ocasión de presentar un taller sobre la historia de NA.

Los talleres contaron con una nutrida asistencia y la participación fue vibrante. Al taller sobre *desarrollo de grupos habituales fuertes* asistieron 64 miembros llenos de entusiasmo. En el taller sobre creación de una estructura de servicio se discutió animadamente, se hicieron preguntas y se compartieron soluciones. Las preocupaciones de los miembros son similares a las que experimentan muchas áreas y regiones: apatía, cómo mantener en el servicio a los miembros con experiencia, y cómo ofrecer un servicio creativo y eficiente. Hubo reuniones de recuperación durante todo el festival, y también participamos en una reunión de recuperación en San Juan.

### Foro Asia Pacífico

Este evento marcó el decimoquinto aniversario del Foro Asia Pacífico, que se reunió por primera vez en 1992, en la CSM. A la reunión de 2007 asistieron veintitrés comunidades, dieciséis de las cuales estaban representadas por delegados nuevos. Arabia Saudita es la última que se ha incorporado al FAP. Una de las cosas que quedaron claras es que cada vez hay más comunidades que se mantienen con sus propios recursos. Los SMNA participaron en varias sesiones: novedades sobre el Texto Básico, implementación del Manual de relaciones públicas, toma de decisiones por consenso y Herramienta de planificación de área. También participamos en debates sobre desarrollo de la confraternidad y sobre inquietudes específicas de las comunidades de Indonesia, Nepal, Pakistán (Norte y Sur), Camboya, Australia, Foro Regional de Asia Nororiental, China, Arabia Saudita, Filipinas e Irán.

### Taller de traducciones

El taller de traducciones de los SMNA, de un día de duración, contó con ochenta participantes, incluidos doce representantes de los subcomités de traducciones de las seis áreas de Nepal. Lo que significa un crecimiento en estas comunidades, con seis nuevos comités locales de traducción. Lo más destacado de las sesiones de traducción fue el intercambio de experiencias con respecto al proceso de traducción, un ejercicio de fidelidad conceptual y una discusión sobre las dificultades de los comités locales de traducción.



### Convención: NA en la cima del mundo

Esta celebración de recuperación tuvo lugar después del FAP y también contó con un taller de los SMNA. Al evento asistieron más de 600 adictos de veinticinco países. Hubo montones de oradores, reuniones de participación, llamadas «reuniones de un deseo incontenible», talleres sobre IP, Hel, padrinzago y pasos, reuniones de mujeres, y una cuenta regresiva de tiempo limpio, que culminó con una ceremonia con velas que representaban el logo de la convención y el lema: «NA en la cima del mundo».

### Talleres en Nepal en Katmandú y Pokara

Cada uno de los talleres contó con una nutrida asistencia de miembros que fueron financiados por otras cuatro áreas para poder viajar a estos lugares. Hubo que cambiar la fecha del taller de Katmandú, pero esto no afectó el número ni el entusiasmo de los miembros que asistieron. Los temas de las sesiones giraron en torno a la creación de grupos habituales fuertes, el liderazgo y las Tradiciones y Conceptos. Después de los talleres hubo reuniones de recuperación.

### México

En marzo, se celebró la 10ª Convención Regional Anual de México, en Ciudad de México. Los SMNA



fueron invitados a facilitar tres talleres sobre los temas de Hel, unidad, y nuestro sistema de servicio, y a efectuar una presentación sobre nuestra historia. Estos talleres, con más de cien participantes en cada sesión, dieron a los compañeros mexicanos la posibilidad de reunirse y hablar de las dificultades locales y las soluciones posibles. Los participantes señalaron que las sesiones los dejaron con una gran sensación de unidad y una idea de cómo celebrar talleres similares en sus comunidades locales de NA. El entusias-

mo y la dedicación de los miembros de México hizo de esta celebración de recuperación una oportunidad aún mayor de promover el mensaje de recuperación de NA.

### Convención de jóvenes en Québec

La 11ª Convención de Jóvenes de NA de la Región de Québec se celebró durante el primer fin de semana de marzo en Laval, en las afueras de Montreal. El comité de la convención invitó a los SMNA a facilitar talleres sobre los nuevos borradores de literatura para jóvenes y sobre el tema de debate: «quién falta en nuestras reuniones y por qué». La convención se desarrolló fundamentalmente en francés. Uno de los integrantes del grupo de trabajo sobre literatura para jóvenes, un miembro francófono de Québec, nos ayudó a facilitar estos talleres. Además, dedicó mucho tiempo y esfuerzo a traducir el borrador de revisión para los talleres. Gracias a esa dedicación, pudimos recopilar algunas sugerencias valiosas sobre los borradores. La Convención para jóvenes fue muy viva y animada, y contó con la asistencia de entre cuatrocientos y seiscientos miembros de Québec, Ontario, Nueva York, entre otros lugares.

### EDM (Reunión de Delegados Europeos), Ginebra

Participamos en la reunión de invierno de la EDM en Ginebra, Suiza. Como siempre, fue un evento con una agenda llena, de cuatro días, que incluyó una amplia variedad de novedades y discusiones. Hicimos un breve repaso para los delegados de la Herramienta de planificación de área. También planeamos un viaje de desarrollo de la confraternidad a Turquía para asistir a la conferencia de Ciudades Europeas contra las Drogas, en Estambul, junto con los líderes de la EDM y su comité de desarrollo de la confraternidad. También celebramos varios talleres pequeños con la confraternidad local en francés. Han sido unos anfitriones inmejorables y les agradecemos que hayan compartido su recuperación con nosotros.

### California Central

Los SMNA facilitaron un taller sobre el Manual de relaciones públicas en la Convención Regional de California Central. Al taller asistieron muy pocos miembros porque aparentemente hubo conflictos de programación: demasiado talleres simultáneos. Los asistentes participaron en un taller interactivo de experiencias, con el propósito de mejorar la comprensión del manual para que ayude a los miembros en sus esfuerzos de servicio local.

### Convención hispanohablante, Nueva York

En febrero de 2007, asistimos a la Convención Metropolitana del Área Hispánica de NA de Nueva York, a la que asistieron aproximadamente 900 miembros, la mayor parte de ellos del área metropolitana de la ciudad de Nueva York, y algunos de Puerto Rico y la República Dominicana. El programa constaba fundamentalmente de reuniones y talleres de recuperación. También hubo un par de bailes y una obra de teatro sobre recuperación montada por la confraternidad puertorriqueña. Los SMNA facilitaron talleres sobre los Temas de debate. Después hablamos con el coordinador de la convención y le sugerimos que, en el futuro, tal vez convendría programar los talleres en un horario separado, para aumentar la asistencia. Los miembros que participaron en los talleres parecían motivados y con ganas de aplicar este tipo de talleres en sus comunidades locales.

### MARLCNA

En febrero, fuimos a Pensilvania a visitar la MARLCNA: Convención y Conferencia de Aprendizaje Regional Mid-Atlantic de NA. El viernes por la noche hicimos un repaso a las novedades de los SMNA y todo el sábado facilitamos talleres. La MARLCNA nos dio la oportunidad de probar un par de sesiones sobre los Temas de debate que revisamos en función de los aportes recibidos en mitad del ciclo de conferencia. La respuesta de los participantes nos ayudó a dar los toques finales a la sesión y hoja de trabajo sobre grupos habituales fuertes. La sesión sobre el tema «quién falta en nuestras reuniones» empezó con una discusión animada sobre la idea de tener en cuenta y llegar a aquellos que todavía no han encontrado nuestra confraternidad. A muchos les gustó este enfoque, mientras que otros creían que no faltaba nadie en nuestras reuniones, lo que puso de manifiesto la necesidad de seguir discutiendo este asunto. Acabamos el día con un taller centrado en los siete pasos de la Herramienta de planificación de área; una tarde productiva y gratificante. Tras un día entero de trabajo, tuvimos la oportunidad de disfrutar de las actividades de recuperación de la noche.

### Simposio en Florida

En marzo, los SMNA acudieron al segundo Simposio Semestral de Florida que se celebró en Tampa. El viernes por la mañana estuvimos en una mesa redonda de profesionales que duró tres horas y fue facilitada por el equipo de delegados regionales, en la que participaron profesionales miembros y no miembros. La

mesa redonda les ofreció la posibilidad de discutir con los miembros sus necesidades de servicios y explicar dónde las satisfacíamos y dónde nos quedábamos cortos, por ejemplo, en la informalidad con los compromisos, horarios de reuniones que no coinciden con la información que se da y llamadas a las líneas de ayuda que nunca se responden.

Después de la mesa redonda, el equipo de los SMNA facilitó once talleres en el transcurso de un día y medio, que se centraron en los Temas de debate, aportes a los folletos para jóvenes, implementación del manual de relaciones públicas, y medicación. Se presentó también un taller nuevo: «Cómo ser un MCR (miembro del comité regional) eficiente», inspirado en «Cómo ser un DR (delegado regional) eficiente». Se reconoció que los MCR son un vínculo fundamental entre las áreas y la región. En el transcurso de los dos días, participaron en los talleres 322 personas, entre miembros de grupos, RSG, servidores de confianza regionales y compañeros interesados. Todos participaron activamente y mostraron su entusiasmo.

nuevos con la comunidad médica y restablecimos vínculos con profesionales médicos, impulsores del programa de NA. Los servidores de confianza de la región de Florida apoyaron al equipo de los SMNA durante todo el evento. Muchas gracias por sus esfuerzos y su apoyo.

Los SMNA volvieron a participar en la reunión de la Junta Asesora sobre los Doce Pasos de California. En enero, el tema principal de conversación fue el enfoque cada vez mayor en la reinserción en la vida civil después de la prisión. Este acontecimiento podría ser una ocasión para que los comités de servicio de NA de California hicieran trabajo de relaciones públicas.

### Eventos cooperativos

Desde el último número de las *Noticias de los SMNA*, nos asociamos con miembros de comités de servicio nacionales e internacionales para que NA estuviera presente en cuatro conferencias. Al hacerlo, cooperamos con las comunidades locales para concienciar sobre NA como recurso de la comunidad viable y mundial.

En marzo, con el apoyo de los SMNA, miembros de Bahrein y Arabia Saudita asistieron a la Conferencia sobre Adicción de los Emiratos Árabes Unidos. En abril, tuvimos tres eventos cooperativos: la región Greater Illinois representó a NA en la Conferencia de Servicios Judiciales y Libertad Vigilada de Illinois; la región de California del Norte representó a NA e hizo una presentación en la Conferencia de Profesionales de Tribunales especializados en Drogas de California, y el área de Nevada del Sur representó a NA en la Conferencia de la Asociación de Educadores sobre Alcohol y Drogas de California, en Primm Valley, Nevada.

Hay otros siete eventos cooperativos planeados para mayo y junio, tres en el Reino Unido, Turquía y Eslovenia, y cuatro en los Estados Unidos. Los miembros que representan a Narcóticos Anónimos están haciendo un trabajo extraordinario, y el entusiasmo que estos eventos generan entre nuestros servidores de confianza es cada vez mayor, así como el reconocimiento de NA en todo el mundo.

### THE NA WAY MAGAZINE

La Junta editorial de *The NA Way* se reunió del 2 a 4 de marzo y dio la bienvenida a Marc G. (Illinois) y Stephanie V. (Francia) que reemplazan a Marc S. (Canadá) y Sheryl L. (Pensilvania), cuyos mandatos acabaron en 2006. El campo de acción y el objetivo del grupo de trabajo es



## RELACIONES PÚBLICAS

### Eventos profesionales

Entre febrero y abril participamos en cuatro eventos profesionales. Como mencionamos en el último número de las *Noticias de los SMNA*, los socios de planificación del Mes de Recuperación de Washington DC solicitaron que un representante de los SMNA hiciera una presentación de 15 minutos en la reunión de marzo, sobre sensibilización y anonimato. La presentación salió bien y muchos socios gubernamentales y comunitarios expresaron su agradecimiento por la claridad de la exposición del tema.

En abril, asistimos a la Conferencia Federal sobre Libertad Vigilada y Condicional en Nashville, Tennessee. Es la primera vez que los SMNA están representados en este evento, y la respuesta de los asistentes fue muy positiva, ya que expresaron su agradecimiento por nuestra presencia. Fue la primera vez que muchos de los participantes asistían a una presentación de Narcóticos Anónimos.

En abril también, los SMNA volvieron a participar en la Conferencia de la Sociedad Norteamericana de Medicina de la Adicción, que este año se celebró en Miami, Florida. Hemos establecido muchos contactos

revisar el contenido de la revista y hacer recomendaciones a la junta sobre ideas para la publicación. Los integrantes se reúnen cada ciclo de conferencia y trabajan fundamentalmente por email para revisar cada número a fin de que se adapte a la política editorial. El grupo de trabajo se centró principalmente en diferentes formas de enriquecer el contenido, actualizar el aspecto y explorar mejoras tecnológicas para la revista electrónica.

La idea más destacada fue seguir ampliando la imagen mundial de nuestra confraternidad por medio de la publicación de datos sobre las comunidades de NA de todo el mundo. Por ejemplo, en Francia es común trabajar un paso cada año. En algunas reuniones, reciben a los asistentes en la puerta con una tasa de té humeante, otras, cierran las reuniones con cantos elaborados. En Irán, se hace una celebración cuando un miembro termina de trabajar los doce pasos. El grupo de trabajo también quiere animar un poco las cosas incluyendo mayor variedad en el tipo de historias, además de artículos de opinión, humor, experiencias de necesidades comunes, así como otras correspondientes a recién llegados y veteranos.

La junta editorial tiene intenciones de seguir retocando el diseño, el formato y los elementos gráficos para darle un aire más nuevo a la publicación. Además, las ideas que se tuvieron en cuenta para la versión electrónica de la revista fueron prácticamente ilimitadas. Actualmente tenemos más de 4.000 suscriptores electrónicos, y nos alegra saber que el número es cada vez mayor. Las suscripciones electrónicas, sólo con los gastos de envío que representan un 58% de los costos totales de producción y distribución (por lo menos 70.000 dólares anuales), hacen que la confraternidad ahorre miles de dólares.

No habido cambios que requirieran medidas de la junta, pero el grupo de trabajo presentó un plan para efectuar una encuesta entre los lectores por medio de un sencillo formulario llamado «carta al editor» que se incluirá en un próximo número. En él se pide a los lectores que proporcionen cierta información demográfica básica y que completen varias frases inconclusas expresando opiniones e ideas sobre la revista. De esta forma se cumplirá con el deseo del grupo de evaluar la revista de forma habitual.

La revista *The NA Way* invita a todos los miembros a colaborar. Para consultar las pautas de envío de colaboraciones, números actuales, anteriores y archiva-

dos, información sobre suscripciones electrónicas, etc., visita [www.na.org/naway/naway-toc.htm](http://www.na.org/naway/naway-toc.htm) o escribe directamente al editor a: [naway@na.org](mailto:naway@na.org).

## DISPONIBLE EL NUEVO FORMULARIO DE INFORMACIÓN DE LA RESERVA MUNDIAL

La Junta Mundial y el Panel de Recursos Humanos se complacen en anunciar la finalización y el lanzamiento del nuevo Formulario de Información de la Reserva Mundial (WPIF, por sus siglas en inglés) de dos páginas. Tal vez recuerdes la decisión de la última conferencia en la que se indicaba a la Junta Mundial y al PRH que crearan dicho formulario. Transcribimos aquí la correspondiente moción de la CSM 2006:

*Indicar al PRH y a la Junta Mundial que creen un formulario sencillo de una o páginas para la Reserva Mundial. Este formulario se utilizara para los talleres, grupos de trabajo y otras actividades. Será de fácil traducción y fácil de usar para los miembros no interesados en presentarse a un puesto electo en la CSM.*

Tal como implicaba la moción, el nuevo formulario es mucho más sencillo que el de cuatro páginas. Mientras lo preparábamos, vimos claramente que podíamos limitarnos a reemplazar este último por la nueva versión de dos páginas. De esta forma, se eliminaría la confusión que podía provocar tener dos formularios en uso. Si hace falta información más detallada sobre los posibles candidatos, como por ejemplo la que reflejaba el formulario de cuatro páginas, podemos pedirla en el momento oportuno.

De modo que este nuevo formulario no sólo satisface las necesidades de las personas interesadas en servir en los talleres, grupos de trabajo y otras actividades; sino que también puede ser usado por los interesados en los puestos de servicio de la CSM, que incluye los de la Junta Mundial, el Panel de Recursos Humanos y los cofacilitadores de la CSM. Recuerda que si has rellenado o actualizado tu formulario durante los últimos tres años NO TIENES que rellenar ahora el nuevo formulario de dos páginas.

Mientras elaboramos el nuevo WPIF, también estamos trabajando para convertirlo en una nueva base de datos. Lo que incluye un nuevo formato de la versión online del WPIF. Nos alegra por lo tanto informar que la nueva versión online está programada para entrar en funcionamiento el 31 de mayo de 2007. Los miembros ya pueden cómoda y fácilmente ingresar para rellenar,

revisar y corregir electrónicamente su WPIF. Te invitamos a visitar el sitio web y echar un vistazo a este nuevo formulario. Repetimos que este proceso requiere un nombre de usuario y una contraseña, por lo que cada uno sólo puede ver su propio formulario. El formulario se encuentra disponible en [www.na.org/HRP/wpif-default.htm](http://www.na.org/HRP/wpif-default.htm).

### ADMISIONES A LA CSM

Tal vez recuerdes que hemos informado de nuestras ideas y las medidas previstas con respecto a las solicitudes de admisión y las recomendaciones para la próxima CSM. Si quiere consultar en detalle la historia de estas discusiones, puedes acceder a los números de noviembre de 2006 y enero de 2007 de las *Noticias de los SMNA*. De todas formas, repasaremos aquí algunos puntos importantes para tener una idea común de lo que esperamos a medida que nos acercamos a la Conferencia de Servicio Mundial 2008.

Tal como informamos, tenemos intenciones de recomendar que la conferencia deje sin efecto la política existente que figura en la *Guía de los servicios locales*, y estudie la posibilidad de una moratoria hasta 2012 con respecto a la admisión de regiones que sean el resultado de divisiones regionales. Aunque parezca una fecha lejana, sólo nos dará dos ciclos de conferencia, a partir de que se tome la decisión en la CSM 2008, para celebrar estas discusiones, formular un plan y presentar una propuesta para que los miembros la consideren en la CSM de 2012.

Esta moratoria permitiría que las nuevas regiones que no surjan de una división regional y que nunca hubieran tenido ningún tipo de representación en la CSM —aquellas comunidades de NA que nacen y se desarrollan en todo el mundo— siguieran poniendo a consideración de la conferencia su solicitud escaño. Creemos que se trata de una propuesta afín con el propósito de la conferencia de ser la voz de una confraternidad mundial, así como con la voluntad expresada por los participantes en la CSM de 2006.

De acuerdo con estas recomendaciones, no constituimos un Grupo de Trabajo sobre Admisiones, pero seguimos reuniendo información sobre estas comunidades. Suministraremos información sobre cualquier región que solicite escaño en este ciclo de conferencia, junto con nuestras recomendaciones, en el material por vía de aprobación de la conferencia, que saldrá

a final de enero de 2008, tal como hemos hecho para las últimas conferencias. Pero, repetimos, esperamos recomendar sólo la admisión de aquellas regiones que surjan de comunidades nuevas que no dispongan ya de escaño.

A continuación figura la lista de regiones que ha manifestado su interés en solicitar un escaño en la CSM 2008:

- |                                      |                                    |
|--------------------------------------|------------------------------------|
| <a href="#">Pensilvania Oriental</a> | <a href="#">Nicaragua</a>          |
| <a href="#">Egipto</a>               | <a href="#">Carolina del Norte</a> |
| <a href="#">El Salvador</a>          | <a href="#">Brasil Sur</a>         |
| <a href="#">Nepal</a>                |                                    |

Esperamos que este esfuerzo continuo para mantener a todo el mundo informado de nuestras discusiones y decisiones haya sido efectivo. Seguimos animando a los miembros para que nos hagan llegar sus ideas y preocupaciones sobre esta importante cuestión.

### TOMA DE DECISIONES POR CONSENSO EN LA CSM

Después de nuestra discusión de enero sobre la toma de decisiones por consenso, en esta reunión estábamos preparados para revisar el primer borrador de un documento que describe este proceso. Como ya hemos señalado, nuestra aplicación de la toma de decisiones por consenso es diferente del auténtico consenso, tal como se practica en muchas otras organizaciones. Uno de los obstáculos más difíciles ha sido unir los conceptos de toma de decisiones por consenso con la realidad de un sistema que se basa en, y hasta cierto punto aún depende de, las *Reglas de orden de Robert*. Pensamos que podemos adaptar una forma simplificada de dichas reglas y que, si trabajamos juntos, podemos avanzar en este proceso.

### PANEL DE RECURSOS HUMANOS

Nos gustaría recordar algunas cosas sobre las cuales ya informamos en las *Noticias de los SMNA*. Nos acercamos rápidamente a las siguientes fechas límite importantes:

**31 de agosto de 2007** – fecha final para enviar formularios de información de la Reserva Mundial y actualizar todos aquellos que tengan más de tres años de antigüedad para ser considerados en la nominación del PRH a la CSM 2008

**31 de octubre de 2007** – fecha final para presentar candidatos regionales, de la JM y zonales (RJZ)

Para asegurar un criterio común sobre la forma de utilizar el proceso RJZ, hemos enviado información detallada, incluido el formulario correspondiente, a todos aquellos órganos de servicio que puedan participar.

Como ya hemos informado, nos pondremos en contacto con todos los miembros que no hayan actualizado su formulario durante los últimos tres años y les pediremos que lo hagan. Si deciden no hacerlo, no participarán en el próximo proceso de selección de candidaturas. Se trata de un requisito esbozado en la *Guía de los servicios mundiales*.

Queremos aprovechar la oportunidad de reiterar lo entusiasmados que estamos con el lanzamiento de este nuevo formulario de información de la Reserva Mundial. Acabarlo implicó un esfuerzo en el que participaron tanto el PRH como el Comité Ejecutivo de la Junta Mundial, y es un gran ejemplo de esta relación de cooperación continua.

Por último, Mary Kay Berger, miembro del PRH electa en la CSM 2006, ha dimitido de su puesto de servicio por razones personales. Le deseamos lo mejor y le agradecemos los servicios prestados.

Queremos dar las gracias nuevamente por la oportunidad de servir. No dudes en ponerte contacto con nosotros para transmitirnos ideas, sugerencias o preocupaciones: PRH, c/o SMNA, o por email a: [hrp@na.org](mailto:hrp@na.org)

## CALENDARIO Y PLAZOS DE LOS SERVICIOS MUNDIALES

**29 agosto – 2 sept. de 2007**

**32ª CMNA, San Antonio, Texas**

**29 agosto de 2007**

**Fecha final de presentación de mociones  
para publicar en el IAC**

**31 agosto de 2007**

**Fecha final para enviar formularios de información  
de la Reserva Mundial y actualizar los que tengan  
más de tres años de antigüedad para ser considera-  
dos en la nominación del PRH a la CSM 2008**

**1 septiembre de 2007**

**Publicación del borrador final pendiente de  
aprobación de la sexta edición del Texto Básico**

**31 octubre de 2007**

**Fecha final para presentar candidatos regionales,  
de la JM y zonales**

**9–10 noviembre de 2007**

**Taller de Literatura y Convenciones—  
Woodland Hills, California**

# Productos nuevos de los SMNA

## Inglés

### *Public Relations Handbook* [Manual de relaciones públicas]

Revisado para incluir la publicación de recursos parciales a los capítulos 2, 4, 5, 6, 7, 9 y 11, en formato de EEUU e internacional.  
Art. N° 2102 y 2102-A Precio US \$5,00 c/u

## Árabe

IP N° 6:  
*La recuperación y la recaída*

التعافي والانتكاس  
Art. N° AR-3106 Precio US \$0,21

IP N° 23:  
*Mantenerse limpio en la calle*

البقاء ممتنعاً في الخارج  
Art. N° AR-3123 Precio US \$0,21

## Chino

### Llaveros: de 30 días a múltiples años

Art. N° CH-4101—4108 Precio US \$0,37 c/u

## Francés

### Póster de los Doce Conceptos

Art. N° FR-9077 Precio US \$2,40

## Japonés

IP N° 6: *La recuperación y la recaída*

回復とリラプス

Art. N° JP-3106 Precio US \$0,21

### Lecturas para el grupo (juego de 7 cartulinas)

Art. N° JP-9130 Precio US \$2,50

## Noruego

*Funciona:  
cómo y por qué*

*Det virker:  
Hvordan og Hvorfor*

Art. N° NR-1140 Precio US \$7,70



## Ruso

IP N° 12: *El triángulo de la autoobsesión*

### *Треугольник Самонаваждения*

Art. N° RU-3112 Precio US \$0,21

IP N° 14: *La experiencia de un adicto...*

### *Опыт одного зависимого: принятие, вера и преданность*

Art. N° RU-3114 Precio US \$0,21

IP N° 17: *Para quienes están en tratamiento*

### *Для тех, кто находится на лечении*

Art. N° RU-3117 Precio US \$0,26

IP N° 23:  
*Mantenerse limpio  
en la calle*

### *Оставаться чистым после лечения*

Art. N° RU-3123  
Precio US \$0,21



IP N° 24:

«¡Oye! ¿Para qué es la Séptima Tradición?»

### *«А Для Чего Же Нужна Шапка?»*

Art. N° RU-3124 Precio US \$0,21

## Suahili

### Llaveros: de 30 días a múltiples años

Art. N° SH-4100—4108 Precio US \$0,37 c/u

## Sueco

Texto Básico –  
Edición de bolsillo en tapa dura

### *Anonyma Narkomaner*

Art. N° SW-1105 Precio US \$10,00